



**ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

Ministry of Commerce  
No. ០១៧ MOC / M 2004

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**  
**KINGDOM OF CAMBODIA**  
**Nation - Religion - King**

ភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១០ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤

**ប្រកាស**

**ស្តីពីការដាក់ឱ្យដេញថ្លៃលើកូតា សំលៀកបំពាក់**  
**ដែលត្រូវនាំចេញទៅសហរដ្ឋអាមេរិក សំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងឆ្នាំ២០០៤**

**រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម**

- បានឃើញរដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
  - បានឃើញព្រះរាជក្រឹត្យលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែតុលា ឆ្នាំ១៩៩៤ ស្តីអំពីការរៀបចំ និង ការប្រព្រឹត្តិទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
  - បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រក្រ/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ១៩៩៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា
  - បានឃើញព្រះរាជក្រម លេខ នស/រក្រ/០១៩៦/១៦ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ស្តីពី ការបង្កើតក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - បានឃើញអនុក្រឹត្យលេខ ៥៤/អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ២២ កញ្ញា ឆ្នាំ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និង ប្រព្រឹត្តិទៅនៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម
  - យោងតាមសុពលភាពនៃការបន្ត កិច្ចព្រមព្រៀងពាណិជ្ជកម្មវាយនភ័ណ្ឌ និងផលិតផលវាយន ភ័ណ្ឌធ្វើពីកប្បាស ខ្សែន សរសៃសិប្បនិម្មិតធ្វើដោយដៃមនុស្ស សរសៃរុក្ខជាតិត្នាជាតិកប្បាស និងសរសៃល្បាយសូត្ររវាងរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា និង រដ្ឋាភិបាលសហរដ្ឋអាមេរិក ដែលបានចុះ ហត្ថលេខា កាលពី ថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០០១
- បានឃើញការចាំបាច់របស់ក្រសួង

**សំរេច**

**ប្រការ១-** គ្រប់រោងចក្រកាត់ដេរទាំងអស់ដែលកំពុងដំណើរការ ហើយដែលបានចុះបញ្ជី នៅនាយក ដ្ឋានប្រពន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម (នាយកដ្ឋាន GSP ) នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម មុនថ្ងៃទី

២៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ ត្រូវបានអញ្ជើញឱ្យមកដេញថ្លៃ កូតាសម្រាប់ពាក់សំរាប់  
នាំចេញទៅសហរដ្ឋអាមេរិក តាមប្រភេទផ្សេងៗ នៃ Quota ទៅតាមលទ្ធភាព  
ផលិតកម្មរបស់ខ្លួន ។

**ប្រការ២-** រោងចក្រនីមួយៗត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យដេញថ្លៃ ដោយយកបរិមាណតិច ឬស្មើនឹង ២០  
% នៃ បរិមាណកូតា ដែលដាក់ ឱ្យដេញថ្លៃ តាមប្រភេទនីមួយៗនៃ Quota ដូចតទៅ :

ប្រភេទ	បរិមាណដេញថ្លៃ (DZ)	ប្រភេទ	បរិមាណដេញថ្លៃ (DZ)
៣៣៤/៦៣៤	២៩.០០០	៣៤៧/៣៤៨/៦៤៧/៦៤៨	៧០០.០០០
៣៣៥/៦៣៥	១១.០០០	៣៥២/៦៥២	១០០.០០០
៣៣៨/៣៣៩	៦០០.០០០	៦៣៨/៦៣៩	១៥០.០០០
៣៤០/៦៤០	២០០.០០០		

**ប្រការ៣-** ពាក្យសុំដេញថ្លៃនីមួយៗ ត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវមូលប្បទានប័ត្រដែលមានការបញ្ជាក់  
ពីធនាគារ Certified Check ដែលមានតំលៃស្មើនឹង ១០% នៃតំលៃដេញថ្លៃសរុប ។  
មូលប្បទានប័ត្រនេះ ត្រូវទូទាត់ប្រាក់ជូន គណកម្មាធិការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ (   
Export Quotas Management Committee " EQMC " ) ។ ការបង់ប្រាក់កក់  
អប្បបរមាមិនគ្រប់ចំនួន ១០% នៃតម្លៃដេញថ្លៃសរុប និងការដកសំរេចមូលប្បទានប័ត្រ  
ដែលគ្មានការបញ្ជាក់ពីធនាគារ នឹងចាត់ទុកថាពាក្យសុំដេញថ្លៃ គ្មានប្រសិទ្ធភាព ។  
ឧទាហរណ៍ រោងចក្រ A

$$\begin{aligned} \text{ដេញថ្លៃ ចំនួន } 20\ 000 \text{ ឡូ តំលៃ } 8 \text{ ដុល្លារ/ឡូ} &= 160.000 \text{ ដុល្លារ} \\ \text{ទឹកប្រាក់ ដកល់ } 10\% &= 16.000 \text{ ដុល្លារ} \end{aligned}$$

**ប្រការ៤-** ការដេញថ្លៃក្នុងតំលៃខ្ពស់បំផុតតាម Category នឹងបានទទួលជ័យជំនះ ។ Quota  
នឹងត្រូវបានបែងចែកដល់អ្នកដេញថ្លៃ ដែលបានទទួលជោគជ័យរហូតដល់បរិមាណ  
Quota សរុប ត្រូវបានបែងចែកអស់ ។

**ប្រការ៥-** Quota ដែលមិនទាន់បែងចែកនឹងបន្តទុក សំរាប់ដេញថ្លៃលើកក្រោយទៀត ។

**ប្រការ ៦-** ការដេញថ្លៃនិងត្រូវកំរិតយកតំលៃទស្សភាគ ០.២០ សេន នៃប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក លើសពីតំលៃគោល ឬស្មើនឹងតំលៃគោល ចំពោះ Category នីមួយៗដូចតទៅ :

Cat ៣៣៤/៦៣៤	2.00\$/doz	Cat ៣៤៧/៣៤៨-៦៤៧/៦៤៨	3.00\$/doz
Cat ៣៣៥/៦៣៥	2.00\$/do	Cat ៣៥២/៦៥២	0.40\$/doz
Cat ៣៣៨/៣៣៩	2.00\$/doz	Cat ៦៣៨/៦៣៩	1.00\$/doz
Cat ៣៤០/៦៤០	1.00\$/doz		

**ប្រការ ៧-** ពាក្យដេញថ្លៃត្រូវដាក់ជូន ឯកឧត្តមប្រធានគណៈកម្មាធិការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ " BQMC " នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលមានទីតាំង នៅអាគារជាន់ទី២ លេខ ២០ B មហាវិថីព្រះនរោត្តម ។ ពាក្យដេញថ្លៃត្រូវដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្របិទជិត ភ្ជាប់ជាមួយនូវមូលប្បទានប័ត្រមានការបញ្ជាក់ពីធនាគារ ដែលមានទឹកប្រាក់ចំនួន ១០ % នៃតំលៃដេញថ្លៃសរុប ដាក់ក្នុងស្រោមសំបុត្រនោះ ។

**ប្រការ ៨-** កាលបរិច្ឆេទនៃការបើកស្រោមសំបុត្រដេញថ្លៃ គឺនៅថ្ងៃទី ២៧ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៤ ចាប់ពីម៉ោង ៨:០០ ព្រឹកតទៅ នៅទីស្តីការដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម អាគារលេខ ២០ អា ជាន់ទី២ មហាវិថីព្រះនរោត្តម ។

**ប្រការ ៩-** កាលបរិច្ឆេទឈប់ទទួលពាក្យដេញថ្លៃគឺនៅថ្ងៃទី ២៦ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៤ វេលា ម៉ោង ៥:០០ ល្ងាច ។

**ប្រការ ១០-** លទ្ធផលនៃការដេញថ្លៃ និងត្រូវប្រកាសជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី២៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៤ តាមប្រកាសរបស់ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។

**ប្រការ ១១-** អ្នកចូលរួមដេញថ្លៃ ដែលបានទទួលជោគជ័យ នឹងអាចប្រើប្រាស់កូតាបាន បន្ទាប់ពីបានទូទាត់តំលៃដេញថ្លៃដែលនៅសល់ ៩០% រួច ។ កាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយនៃការទូទាត់ គឺថ្ងៃទី ៣១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០៤ ។

**ប្រការ ១២-** អ្នកដេញថ្លៃដែលបានទទួលជោគជ័យ ប៉ុន្តែខកខានមិនបានទទួលយកកូតារបស់ខ្លួន នឹងត្រូវរឹបអូសយកប្រាក់កក់ ១០% ហើយបរិមាណកូតានោះ នឹងបន្តទុកសំរាប់ដេញថ្លៃ

លើកក្រោយទៀត ។ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្មរក្សាសិទ្ធិក្នុងការ មិនអនុញ្ញាតឱ្យក្រុមហ៊ុន នោះ ចូលរួមដេញថ្លៃកូតា លើកក្រោយទៀតឡើយ ។

**ប្រការ ១៣-** អ្នកចូលរួមដេញថ្លៃ ដែលមិនបានទទួលជោគជ័យ នឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនវិញនូវប្រាក់កក់ ១០%របស់ខ្លួន ចាប់ពីថ្ងៃបន្ទាប់ពីថ្ងៃដេញថ្លៃទៅ ។

**ប្រការ ១៤-** Quota ដែលបានទទួល តាមរយៈការដេញថ្លៃនេះ ប្រើប្រាស់បានសំរាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ ២០០៤ តែប៉ុណ្ណោះ ។

**ប្រការ ១៥-** ការសំរេចចិត្តរបស់ EQMC នៅក្នុងការអនុវត្តការដេញថ្លៃ ជាការសំរេចចុងក្រោយ ។

**ប្រការ ១៦-** នាយកខុទ្ទកាល័យ អគ្គនាយកបច្ចេកទេស ប្រធាននាយកដ្ឋានកាំកុងត្រូល ប្រធាន នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម ប្រធាននាយកដ្ឋានរដ្ឋបាល រាល់ផលិតករ សំលៀកបំពាក់ និង សមាជិកគណកម្មាធិការគ្រប់គ្រងកូតាសំរាប់នាំចេញ ត្រូវទទួល អនុវត្តនូវប្រការនេះ ឱ្យមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខានេះតទៅ ។

**ចំលងជូន:**

- ខុទ្ទកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ខុទ្ទកាល័យឯកឧត្តមឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី ស.ខេង
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និង ហិរញ្ញវត្ថុ
- ក្រសួងឧស្សាហកម្ម រ៉ែ និងថាមពល
- ក្រសួងសង្គមកិច្ចការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា
- " ដើម្បីជ្រាបជាព័ត៌មាន "
- នាយកដ្ឋានប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម
- EQMC
- " ដើម្បីមុខការ "
- ទូរទស្សន៍ជាតិ វិទ្យុជាតិ និងសារព័ត៌មានជាតិ
- " ដើម្បីជួយផ្សព្វផ្សាយ "
- រាជកិច្ច
- ឯកសារ កាលប្បវត្តិ



**ចម ប្រសិទ្ឋ**